



**RETURN BIDS TO:  
RETOURNER LES SOUMISSIONS A :**

Bid Receiving/Réception des soumissions  
[Martin.Stockton@rcmp-grc.gc.ca](mailto:Martin.Stockton@rcmp-grc.gc.ca)

All persons delivering mail, parcels and bids to the Mail Parcel and Screening Facility will be asked to provide government photo identification and a contact number as part of an enhanced security protocol.

Dans le cadre d'un protocole de sécurité amélioré, toute personne qui livre le courrier, les paquets et les soumissions à l'installation d'inspection du courrier et des colis devra désormais présenter une carte d'identité avec photo émise par le gouvernement et un numéro de téléphone.

**SOLICITATION  
AMENDMENT**

**MODIFICATION DE  
L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments: - Commentaries:

THIS DOCUMENT DOES NOT CONTAIN A SECURITY REQUIREMENT

LE PRÉSENT DOCUMENT NE COMPORTE PAS UNE EXIGENCE EN MATIÈRE DE

<b>Title – Sujet</b> 6 Seater Utility Terrain Vehicle Véhicule utilitaire tout-terrain à cabine fermée de six places		<b>Date</b> January 11, 2021 11 janvier 2021
<b>Solicitation No. – N° de l'invitation</b>  202101158		<b>Amendment No. – N° de la modification # 001</b>
<b>Client Reference No. - No. De Référence du Client</b> 202101158		
<b>Solicitation Closes – L'invitation prend fin</b>		
<b>At / à :</b>	<b>2:00 pm EST</b>	EST(Eastern StandardTime) HNE (Heure normale de l'Est)
<b>On / le :</b>	<b>January 25, 2021 – 25 janvier 2021</b>	
<b>F.O.B. – F.A.B</b>	<b>GST – TPS</b>	<b>Duty – Droits</b>
<b>Destination of Goods and Services – Destinations des biens et services</b>		
<b>Instructions</b>		
<b>Address Inquiries to – Adresser toute demande de renseignements à</b> Martin.Stockton@rcmp-grc.gc.ca Procurement and Contracting Officer		
<b>Telephone No. – N° de téléphone</b>		<b>Facsimile No. – N° de télécopieur</b>



This amendment is raised to address the following:

- To respond to questions received during the solicitation period;

### **QUESTIONS AND ANSWERS**

**Question 1:** Will a machine equipped with crank windows be acceptable?

**Answer 1:** Yes a machine equipped with crank windows would be acceptable.

**Question 2:** Are you requesting that we supply only the mounting kit to install the tracks that you have had for a previous unit or are we to supply the complete track and mount kit for this machine? If you are wanting to fit existing tracks to this new machine, what were the tracks originally mounted on?

**Answer 2:** We **only** need the “mounting kit” to install the track kit “CAMSO UTV 4S1” (serial # 6522IUA3252-2) which was previously installed on 2017 Ranger Crew 900-6 we still have the tracks itself but no kit.

**Question 3:** Are you wanting the scabbard and mount to be mounted inside the cab or in / on the rear box? If inside the cab then passenger carrying capability would only be 5 passengers.

**Answer 3:** The scabbard and mount is to be mounted securely in the rear box.

**Question 4:** The winch that I am proposing to use on this machine is equipped with a Synthetic Winch Rope rated for 4500lbs and the winch is equipped with a “Hawse” auto-stop fairlead rather than a “Roller Fairlead”. Is this system acceptable?

**Answer 4:** We are requesting a winch with “steel cable” with “Roller Fairlead”.

La présente modification vise à :

- répondre aux questions reçues pendant la période de soumission;

### **QUESTIONS ET RÉPONSES**

**Question 1 :** Une machine équipée de vitres à manivelle serait-elle acceptable?

**Réponse 1:** Oui, une machine équipée de vitres à manivelle serait acceptable.

**Question 2:** Exigez-vous que nous fournissions seulement la trousse de montage pour installer les chenilles que vous avez eues pour une machine précédente, ou devons-nous fournir les chenilles et la trousse de montage pour cette machine? Si vous souhaitez installer des chenilles existantes sur cette nouvelle machine, sur quoi les chenilles étaient-elles montées à l'origine?



**Réponse 2:** Nous avons **seulement** besoin de la « trousse de montage » pour installer l'ensemble pour système de chenilles CAMSO UTV 4S1 (n° de série 65221UA3252-2) qui a été installé précédemment sur un Ranger Crew 900-6 2017. Nous possédons toujours les chenilles, mais aucune trousse.

**Question 3:** Souhaitez-vous que le fourreau et le support soient installés à l'intérieur de la cabine ou dans/sur la caisse arrière? S'ils doivent être installés dans la cabine, la capacité de transport de passagers sera alors limitée à 5 passagers.

**Réponse 3:** Le fourreau et le support doivent être fixés bien en place dans la caisse arrière.

**Question 4 :** Le treuil que je propose d'utiliser sur cette machine est équipé d'un câble de treuil synthétique d'une capacité de 4 500 livres et le treuil est équipé d'un guide-câble à arrêt automatique « Hawse » plutôt que d'un « guide-câble à rouleaux ». Ce système est-il acceptable?

**Réponse 4 :** Nous demandons un treuil à « câble d'acier » doté d'un « guide-câble à rouleaux ».